



**GOV. MSG. NO. 1234**

EXECUTIVE CHAMBERS  
KE KE'ENA O KE KIA'ĀINA

JOSH GREEN, M.D.  
GOVERNOR  
KE KIA'ĀINA

July 1, 2024

The Honorable Ronald D. Kouchi  
President of the Senate,  
and Members of the Senate  
Thirty-Second State Legislature  
State Capitol, Room 409  
Honolulu, Hawai'i 96813

The Honorable Scott K. Saiki  
Speaker, and Members of the  
House of Representatives  
Thirty-Second State Legislature  
State Capitol, Room 431  
Honolulu, Hawai'i 96813

Dear President Kouchi, Speaker Saiki, and Members of the Legislature:

This is to inform you that on July 1, 2024, the following bill was signed into law:

HB2480 HD1 SD2 CD1

RELATING TO THE CERTIFICATION OF  
DOCUMENTS.  
**ACT 133**

Sincerely,

Josh Green, M.D.  
Governor, State of Hawai'i

HOUSE OF REPRESENTATIVES  
THIRTY-SECOND LEGISLATURE, 2024  
STATE OF HAWAII

H.B. NO. 2480  
H.D. 1  
S.D. 2  
C.D. 1

# A BILL FOR AN ACT

RELATING TO THE CERTIFICATION OF DOCUMENTS.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:**

1 SECTION 1. The Hawaii Revised Statutes is amended by  
2 adding a new chapter to be appropriately designated and to read  
3 as follows:

4 "CHAPTER

5 APOSTILLES AND CERTIFICATIONS

6 § -1 **Definitions.** As used in this chapter, unless the  
7 context otherwise requires:

8 "Apostille" means a certification issued to authenticate  
9 documents pursuant to the Hague Treaty.

10 "Hague Treaty" refers to the convention, adopted in the  
11 Hague in 1961, that created a simplified form of document  
12 certification for countries that joined the convention.

13 "Non-apostille certification" means a certification issued  
14 by the lieutenant governor to authenticate a document for a  
15 country that does not recognize the Hague Treaty.

16 § -2 **Fee.** (a) The office of the lieutenant governor  
17 shall charge and collect a fee for each apostille or non-



1 apostille certification issued. The office of the lieutenant  
2 governor shall establish fees pursuant to section -4.

3 (b) Moneys collected for the issuance of apostilles or  
4 non-apostille certifications shall be deposited into the  
5 apostilles and certifications special fund established pursuant  
6 to section -3.

7 **§ -3 Apostilles and certifications special fund;**

8 **established.** (a) There is established in the state treasury  
9 the apostilles and certifications special fund, which shall be  
10 administered by the office of the lieutenant governor.

11 (b) The following shall be deposited into the special  
12 fund:

13 (1) All fees collected pursuant to section -2;

14 (2) Any interest earned or accrued on moneys in the  
15 special fund; and

16 (3) Moneys appropriated by the legislature.

17 (c) The office of the lieutenant governor may expend  
18 moneys in the apostilles and certifications special fund for  
19 operational and administrative expenses of the apostille and  
20 certification of document services, including but not limited to  
21 modernization, postage, and supplies.



1           §   -4 Rules.— The office of the lieutenant governor shall  
2 adopt rules pursuant to chapter 91 to implement this chapter,  
3 including setting a fee for the issuance of an apostille or a  
4 non-apostille certification."

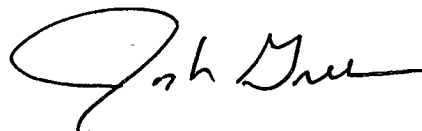
5           SECTION 2. There is appropriated out of the general  
6 revenues of the State of Hawaii the sum of \$12,000 or so much  
7 thereof as may be necessary for fiscal year 2024-2025 to be  
8 deposited into the apostilles and certifications special fund  
9 established pursuant to section   -3, Hawaii Revised Statutes.

10          SECTION 3. There is appropriated out of the apostilles and  
11 certifications special fund established pursuant to  
12 section   -3, Hawaii Revised Statutes, the sum of \$12,000 or so  
13 much thereof as may be necessary for fiscal year 2024-2025 for  
14 operational and administrative expenses of the apostille and  
15 certification of document services.

16          The sum appropriated shall be expended by the office of the  
17 lieutenant governor for the purposes of this Act.

18          SECTION 4. This Act shall take effect on July 1, 2024.

APPROVED this 1st day of July , 2024



GOVERNOR OF THE STATE OF HAWAII



HB No. 2480, HD 1, SD 2, CD 1

THE HOUSE OF REPRESENTATIVES OF THE STATE OF HAWAII

Date: May 1, 2024  
Honolulu, Hawaii

We hereby certify that the above-referenced Bill on this day passed Final Reading in the House of Representatives of the Thirty-Second Legislature of the State of Hawaii, Regular Session of 2024.



Scott K. Saiki  
Speaker  
House of Representatives

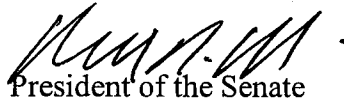


Brian L. Takeshita  
Chief Clerk  
House of Representatives

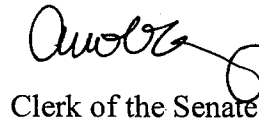
**THE SENATE OF THE STATE OF HAWAI'I**

Date: May 1, 2024  
Honolulu, Hawai'i 96813

We hereby certify that the foregoing Bill this day passed Final Reading in the Senate of the Thirty-Second Legislature of the State of Hawai'i, Regular Session of 2024.



President of the Senate



Clerk of the Senate